



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 13 January 2017

No. 6216

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

**FORM J 187**

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION  
ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES  
LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

735/2016 HEBACH Herman Josef, 44062210400, Karasburg. Olga Bertha Hebach, 46091600273. Karasburg. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

46/2015 KOOPMAN Sannie Hendrina, 4309-2700279, Keetmanshoop. Willem Koopman, 4309290033209. Keetmanshoop. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

441/2016 MAJIEDT Tamryn Nikki, 6 April 2001, Khomas. Windhoek. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

**FORM J 193**

**NOTICE TO CREDITORS IN  
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1449/2016 D'AVIGNON Lieselotte Edith Ruth, Windhoek, 12 July 1928, 28071200654, Marie Douglas Altenpflegeheim, 10 Rhode Allee, Swakopmund, 8 July 2016. Jan Olivier & Co, Office No. 1, Café Treff Plaza, Sam Nujoma Avenue, Swakopmund.

620/2016 REICHERT Christiaan Arnoldus, Windhoek, 14 September 1947, 47091400445, 16 Lagoon Mansions, Walvis Bay, 26 January 2016. Jan Olivier & Co, Office No. 1, Café Treff Plaza, Sam Nujoma Avenue, Swakopmund.

2114/2016 TJKUNDI Assor, Windhoek, 8 December 1961, 61120800447, Okahandja, 3 August 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

2116/2016 SIRCOULOMB Adolf Paul, Windhoek, 18 July 1939, 3907180039, Karl Albrecht Old Age Home, Grootfontein, 16 November 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

2115/2016 UIRAB Naftali, Windhoek, 17 September 1953, 53091700410, Khomas, 23 November 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

2106/2016 BUTOW Liselotte Ella Augusta, Windhoek, 11 June 1923, 23061100105, Waterbank Street 6, Swakopmund, 28 September 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

2023/2016 LOCK Robert, Windhoek, 20 April 1952, 52042000280, Windhoek, 10 November 2016. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO: I 1268/2015

In the matter between:

**SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD** Plaintiff

and

**JOHANNA UI-NUSES** Defendant

#### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgement granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Deputy Sheriff of **Windhoek** on **25 January 2017, 09H30** at Erf 5116, Katutura, Extension No. 9, Windhoek, Republic of Namibia.

CERTAIN: Erf No. 5116, Katutura, Extension No. 9

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"  
Komas Region

MEASURING: 277 (two seven seven) square metres

HELD BY: Deed of Transfer No: T 5060/2002

IMPROVEMENTS: Kitchen, Lounge, 2 x Bedrooms, 1  
Shower, 1 WC

#### CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to provisions of the High Court Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Plaintiff and Plaintiff's attorney at the under-mentioned address, as also at the offices of the Deputy Sheriff, Windhoek.

Dated at WINDHOEK on the 25th day of NOVEMBER 2016/

J C VAN WYK ATTORNEYS  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
18 LOVE STREET,  
P.O. BOX 3273  
WINDHOEK

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **JANET MUNDILO**, residing at 39 Harder Crescent and employed as an accountant, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NASHANDI** for the reasons that **NASHANDI** is my father's surname.

I previously bore the name **JANET MUNDILO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NASHANDI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**J. MUNDILO**  
**WINDHOEK**  
**NAMIBIA**

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **JONAS MPAREKE MUNANGO**, residing at Erf 4505, Block B, Rehoboth and employed as a police officer at Ministry of Safety and Security, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MURONGA** for the reasons that it is spelled wrong on my ID card, the correct one is as it's on my birth certificate.

I previously bore the name **JONAS MPAREKE MUNANGO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MURONGA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**J. M. MUNANGO**  
**REHOBOTH**  
**NAMIBIA**